

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा प्रोत्साहित पर:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं प्रोत्साहित करता हूं कि इस प्रकाश में दिये गये ममी विवरण में जानकारी के अनुसार सब एवं सही है। यदि कोई विवरण एवं कारबन अमर्त्य पत्र जाता है तो पैरों सहायता निरस्त भी जा सकती है।
- 2) मैं द्वारा जो सहायता दी गई है, उसका उपयोग उमीद उद्देश्य को नुस्खे के लिए किया जायेगा, जो इस प्रकाश में था।
- 3) मैं पुरी कारबन हूं कि विस सहायता हेतु जब प्राप्ति की गई है, उस तरीका का आविष्कार या ममी विवरण में उभयनिषेद्यक/बीमा कामनी से न तो लिप्त है और न ही आवधि में भूमिका।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकाश पर आपने इस्तेवाकर या अंगूठे की साप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहायता को पुरी करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीर्वे" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्रकाश में प्राप्ति है, उसे "कोशिका" इत्यन् नामी, दान, आवधि/या दूसरे उद्देश्य से नुस्खे यांत्रिकीयों और उपलब्धियों के लिए कियी भी प्रस्तुत माध्यम से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्राप्त कर विवरण में इस्तेवा को प्राप्ति या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्राप्ति है मुझे सहज़ सहायता का हक्कपत्र नहीं बनता। इस सामग्री में "कोशिका" एवन् उसके न्यासीर्वे का विवेचन अविष्य और बाधकाती होता।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगूठे का लिप्त

AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसके अधिकृत, इन्स्टीट्यूट को और से याचार्योंने को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु विवरणों की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) विस्तृ प्रकाश में घान्ता जा सकता करते हैं।

- 1) यह कि न तो वर्तमान और न ही भवितव्य में विविध सहायता विद्युतीय या साकारी संस्थान या किसी अन्य स्रोत से उक्त योगी/सामग्री में लेंगे या ले रहे हैं, और कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विविधविविध उक्त के सामग्री में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा मदद हेतु किया है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विद्युतीय अन्यों/साकारी संस्थायों या किसी अन्य संसाधन से सहायता लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पुस्ति में सहज कहा जाता है कि अस्पताल इसीलिये यहाँ उक्त योगी/सामग्री हेतु किसी और साकारी संस्था या किसी अन्य स्रोत से नहीं लेंगे/सेंगी।

2. "कोशिका फाउंडेशन" से ली गई सहायता कोलत विविध प्रकृति की है। तो यह हस्पताल द्वारा दी गई सहायता या किसी गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव योगी एवं उपलब्ध के बोध का विषय है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकाश का कोई एवं नहीं है। इससे यह हस्पताल में योगी के इताव सुनिश्चित और अन्य जाने की योगी विवरणों/संदर्भों पर एवं हस्पताल को होगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या विमेयादी इस स्थानों में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

स्वीकृती के लिए संस्कृति

Mr. Lakshminipathi N

Manager Outreach

Institute for Blindness & Eye Care

(A unit of Shreyas Eye Care Trust.)

16/M, Thimmannan Road, Miller Tank Bed Area

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
on behalf of Hospital)

नम्बर १६ मीलर टैंक बेड एरिया, थिम्नन रोड, मिलर टैंक बेड एरिया, बैंगलोर, कर्नाटक, भारत

Date of Surgery
अंगूठा की तारीख
5/11/24

Dr. Laxmi Dorennavar
MBBS, MS, FPRS, FICR
Consultant, Phaco & Retina
KMC No. 990244 3

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

आनंदिक उपयोग के लिए

SIGNATURE of TRUSTEE 1
न्यासी हस्पताल ।

SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यासी हस्पताल ।